



Distr.
GENERAL

A/52/32/Add.3
16 December 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО КОНФЕРЕНЦИЯМ

Добавление*

Изменения и изъятия в проекте расписания конференций и совещаний на двухгодичный период 1998-1999 годов, содержащемся в приложениях I и III к докладу Комитета по конференциям

Записка Секретариата

1. Согласно принятому в 1993 году решению Комитета по конференциям, после того как он рекомендует Генеральной Ассамблее проект двухгодичного расписания конференций и совещаний и включит его в свой доклад, изменения в этом проекте представляются членам Комитета по конференциям на утверждение.
2. Изменения и изъятия в проекте расписания конференций и совещаний на двухгодичный период 1998-1999 годов, содержащиеся в настоящем добавлении, были утверждены членами Комитета по конференциям в соответствии с указанной процедурой.

* Настоящий документ представляет собой предварительный вариант части доклада Комитета по конференциям. Окончательный вариант будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 32 (A/52/32/Rev.1).

1. Изменения в проекте расписания конференций и совещаний Организации Объединенных Наций на 1998 год, содержащемся в приложении I (изменения подчеркнуты)

Орган	Сроки проведения (1998 год)	Место	Участ- ники	Обслуживание ^a	Периодич- ность
18. Комиссия по наркотическим средствам – Совещание руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках, африканский регион [резолюция 1985/11 Экономического и Социального Совета]	<u>20-24 апреля</u>	<u>Абуджа</u>	53 G	I T - (A, Ap, Ф)	
77. Подготовительный комитет ежегодной конференции высоких договаривающихся сторон Протокола II (с поправками) к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие [Заключительный документ Конференции государств – участников Конвенции по рассмотрению ее действия]	<u>Будут определены позднее</u> (1 неделя)	Женева	60 G	I T - (A, Ap, И, К, P, Ф)	
79. Комиссия по разоружению [резолю- ция S-10/2 Генеральной Ассамблеи]	<u>6-28 апреля</u>	Нью-Йорк	185 G	I T P V (A, Ap, И, К, P, Ф)	Одна сессия в год
86. Комиссия по правам человека – Рабочая группа по насильственным или недобро-вольным исчезновениям, пятьдесят четвертая сессия [решение 1995/266 Экономического и Социального Совета]	<u>26-29 мая</u>	Нью-Йорк	5 E	I T - (A, Ap, И, Ф)	
97. Комитет по инвестициям [резолюция 248 (III) Генеральной Ассамблеи]	<u>11-12 мая</u>	Нью-Йорк	9 E	- - -	Четыре-пять заседаний в год

Орган	Сроки проведения (1998 год)	Место	Участ- ники	Обслуживание ^а	Периодич- ность
116. Североамериканский симпозиум НПО под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине [резолюция 51/23 Генеральной Ассамблеи]	<u>15-17</u> июня	Нью-Йорк	<u>10</u> Е	I T - (А, Ар, И, Ф)	
120. Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, сорок восьмая сессия [резолюции 248 (LIII) и 46/220 Генеральной Ассамблеи]	7-16 июля	<u>Вена</u>	33 Е	I T - (А, Ф)	Одна сессия в два года
130. КМГС, сорок восьмая сессия [резолюция 3357 (XXXIX) Генеральной Ассамблеи]	<u>27</u> июля- <u>7 августа</u>	Нью-Йорк	15 Е	I T - (А, И, Р, Ф)	Две сессии в год
140. Международное совещание НПО под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине [резолюция 51/23 Генеральной Ассамблеи]	<u>6-7</u> мая	<u>Каир</u>	<u>10</u> Е	I T - (А, Ар, И, Ф)	
146. Восемнадцатое Совещание государств - участников Международного пакта о гражданских и политических правах [резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи]	10 сентября	Нью-Йорк	<u>140</u> G	I T SR (А, И, К, Р, Ф)	Одна сессия в два года
154. Ежегодная конференция высоких договаривающихся сторон Протокола II (с поправками) к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие [Заключительный документ Конференции государств - участников Конвенции по рассмотрению ее действия]	<u>Будут определены позднее</u> (2 недели)	Женева	60 G	I T - (А, Ар, И, К, Р, Ф)	

Орган	Сроки проведения (1998 год)	Место	Участ- ники	Обслуживание ^a	Периодич- ность
159. Комитет по инвестициям [резолюция 248 (III) Генеральной Ассамблеи]	<u>14-15 сентября</u>	Нью-Йорк	9 E	- - -	Четыре-пять заседаний в год
181. Комитет по инвестициям [резолюция 248 (III) Генеральной Ассамблеи]	<u>23-24 ноября</u>	Нью-Йорк	9 E	- - -	Четыре-пять заседаний в год
230. Латноамериканско-карибский семинар и симпозиум НПО под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине [резолюция 51/23 Генеральной Ассамблеи]	<u>26-29 мая</u>	<u>Сантьяго</u>	<u>20 E</u>	I T (A, И, Ф)	
233. Конференция Организации Объединенных Наций <u>в поддержку неотъемлемых прав палестинского народа и Европейский симпозиум НПО по вопросу о Палестине</u> [резолюция 51/23 Генеральной Ассамблеи]	<u>24-26 февраля</u>	<u>Брюссель</u>	20 E	I T (A, Ар, Ф)	
234. Семинар Организации Объединенных Наций по вопросу об оказании помощи палестинскому народу [резолюция 51/23 Генеральной Ассамблеи]	<u>3-5 мая</u>	<u>Каир</u>	<u>20 E</u>	I T (A, Ар, Ф)	
237. Консультативный комитет по Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, тридцать восьмая сессия [резолюции 31/133 и 39/125 Генеральной Ассамблеи]	<u>23-24 февраля</u>	Нью-Йорк	5 G	- - -	Две сессии в год
244. Исполнительный совет Мировой продовольственной программы [решение 1995/227 Экономического и Социального Совета и резолюция 50/8 Генеральной Ассамблеи]		Рим	36 G	I T (A, Ар, И, К, Р, Ф)	
Первая очередная сессия	<u>4-6 февраля</u>				

Орган	Сроки проведения (1998 год)	Место	Участ- ники	Обслуживание ^а	Периодич- ность
Вторая очередная сессия	<u>12-15 мая</u>				
Ежегодная сессия	<u>18-21 мая</u>				
Третья очередная сессия	<u>20-23 октября</u>				

^а Указываются языки, на которых будет обеспечиваться устный перевод. Языки, на которых будут обеспечиваться письменный перевод и на которых будут представляться отчеты о заседаниях, определяются в зависимости от правил процедуры, применяемых к соответствующему органу, а в отношении некоторых рабочих групп и аналогичных органов – в зависимости от фактических потребностей, если они меньше предусматриваемых правилами процедуры.

2. Изъятия из проекта расписания конференций и совещаний Организации Объединенных Наций на 1998 год, содержащегося в приложении I

Орган	Сроки проведения (1998 год)	Место	Участ- ники	Обслуживание ^a	Периодич- ность
76. Подготовительный комитет четвертой Конференции участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора [Заключительный документ третьей Конференции государств - участников Договора по рассмотрению его действия]	Апрель (1 неделя)	Женева	89 G	I T - (A, Ar, И, К, Р, Ф)	
156. Четвертая Конференция участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора [Заключительный документ третьей Конференции государств - участников Договора по рассмотрению его действия]	Сентябрь (2 недели)	Женева	89 G	I T SR (A, Ar, И, К, Р, Ф)	

^a Указываются языки, на которые будет обеспечиваться устный перевод. Языки, на которые будет обеспечиваться письменный перевод и отчеты о заседаниях, определяются в зависимости от правил процедуры, действующих в отношении соответствующего органа, а в случае некоторых рабочих групп и аналогичных органов - в зависимости от фактических потребностей, если они меньше предусматриваемых правилами процедуры.

3. Изменения в проекте расписания конференций и совещаний
главных органов специализированных учреждений и
Международного агентства по атомной энергии на 1998 год,
содержащемся в приложении III (изменения подчеркнуты)

Орган	Сроки проведения (1998 год)	Место
12. ЮНИДО - Совет по промышленному развитию, девятнадцатая сессия	<u>18-20</u> мая	Вена
23. ЮНИДО - Комитет по программным и бюджетным вопросам, четырнадцатая сессия	<u>9-11</u> сентября	Вена
35. ЮНИДО - Совет по промышленному развитию, двадцатая сессия	<u>19-20</u> ноября	Вена
